

Amtsblatt

INFORMATIONEN DES BÜRGERMEISTERS
DER GEMEINDE ZEISELMAUER-WOLFPASSING



AMTLICHE MITTEILUNG

E-Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at · Homepage: www.zeiselmauer-wolfpassing.at

NR. 7 · JULI 2010

Unsere Volksschüler spielten, tanzten und musizierten in der Römerhalle unter dem Motto:

Musik verbindet die Welt!



Mit einem Feuerwerk an großartigen Ideen und Darbietungen sowohl beim Tanzen, Singen und Musizieren konnten die Kinder der Volksschule Zeiselmauer die Zuschauer (meist Eltern und Großeltern sowie Geschwister) zu begeistertem Applaus hinreißen. Großer Dank gilt den Lehrerinnen für die großartige Vorbereitung.

Unter diesem Motto stand die Abschlussaufführung der Kinder der Volksschule Zeiselmauer. Schon während des Schuljahres wurde in den Klassen in Projekten über andere Länder, Lebensformen, Traditionen, Kulturen und Musik gearbeitet. Das Gelernte wurde dann in einem kleinen Theaterstück verpackt und schon begann die musikalische Weltreise. Der Beginn war Österreich mit einem

typischen Bandltanz. Dann ging es weiter in Europa mit traditionellen Volkstänzen, wie der Tarantella. Nach dem großen Sprung über den Atlantik wurden die verschiedenen Indianerkulturen in Texten, Liedern und Tänzen vorgestellt. In Amerika durfte auch der Linedance nicht fehlen.

FORTSETZUNG AUF SEITE 3



● Zuschuss für Musikschule St. Andrä-Wördern

Alle Eltern der Schüler (bis zum 18. Lebensjahr) der Musikschule St. Andrä-Wördern können bis spätestens 10. September 2010 einen Zuschuss für das Schuljahr 2009/2010 in der Höhe von 20% des eingezahlten Betrages, max. € 120,-, am Gemeindeamt beantragen. Dafür ist eine Einzahlungsbestätigung der Musikschule unbedingt erforderlich! Diese Bestätigung erhalten Sie am Gemeindeamt St. Andrä-Wördern. Spätere Ansuchen können nicht mehr berücksichtigt werden.

● Gestohlene Fahrräder

Ist Ihnen ein Fahrrad abhanden gekommen? Schauen Sie unter www.fundinfo.at oder fragen Sie auch in den Nachbargemeinden Marktgemeinde Königstetten, Tel. 02273/2223-0, Gemeinde Muckendorf-Wipfing 02242/70214-0 oder Marktgemeinde St. Andrä-Wördern Tel. 02242/31300-0 nach.

Apotheken-Turnus-Bereitschaftsdienst

TULLN

3. 7. bis 10. 7. 2010

Apotheke Bösel OG, 3430 Tulln, Hauptplatz 30

10. 7. bis 17. 7. 2010

Apotheke St. Florian, 3430 Tulln, Langenlebarner Straße 1

17. 7. bis 24. 7. 2010

Sonnen-Apotheke, 3430 Tulln, Staasdorfer Straße 15

24. 7. bis 31. 7. 2010

Apotheke Bösel OG, 3430 Tulln, Hauptplatz 30

31. 7. bis 7. 8. 2010

Apotheke St. Florian, 3430 Tulln, Langenlebarner Straße 1

7. 8. bis 14. 8. 2010

Sonnen-Apotheke, 3430 Tulln, Staasdorfer Straße 15



ST. ANDRÄ-WÖRDERN

ANDREAS-APOTHEKE, GREIFENSTEINER STRASSE 27

3. 7., 31. 7., 14. 8., 29. 8., 4. 9., 26. 9., 24.10., 30. 10.
und 1.11. 2010

ACHTUNG!

Schienenersatzverkehr für Schnellbahnzüge

ÖBB In der Zeit vom 5. 7. bis 28. 7. 2010 und von 9. 8. bis 29. 8. 2010 wird es zwischen den Bahnhöfen Tulln und Kritzendorf einen Schienenersatzverkehr für Schnellbahnzüge geben. Durch die zu erwartenden Verspätungen der von Tulln kommenden Busse des Schienenersatzverkehrs von ca. 15 Minuten werden die Anschlüsse in Kritzendorf nicht abgewartet! Alle Schnellbahnzüge Richtung Wien verkehren ab Bhf. Kritzendorf pünktlich. Hinweis: In Kritzendorf wird nur ein eingeschränkter Parkraum für Pkw zur Verfügung stehen! Regional- und Schnellzüge verkehren ohne Einschränkungen auf der Schiene.

**AUSG' STECKT
HEURIGER HÜPFEL
19. AUGUST – 5. SEPTEMBER
3424 Wolfpassing | Massingergasse 20
www.zeiselmauer.at**

HABERFELLNER Steinmetzmeister

Ihr Spezialist rund um Ihre Grabstätte

Tullner Straße 2, 3004 Ollern

-www.steinmetz-haberfellner.at

0664/1589595



HERAUSGEBER: GEMEINDE ZEISELMAUER-WOLFPASSING.
FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: BGM. JOSEF WAGNER, 3424 WOLFPASSING,
WEIDENGASSE 27.
EIGENE VERVIELFÄLTIGUNG. HERSTELLUNGSORT: ZEISELMAUER



In der randvoll gefüllten Römerhalle begeisterten die Kinder mit ihren gekonnt vorgetragenen Stücken. Auch Bürgermeister Josef Wagner und Vize-Bürgermeister Eduard Roch waren sehr angetan.

FORTSETZUNG VON SEITE 1

Hochaktuell war natürlich Afrika mit der zurzeit stattfindenden Fußball-Weltmeisterschaft, aber auch viel Kulturelles wurde aus Afrika gezeigt. Der asiatische Kontinent zeigte sich

mit dem chinesischen Tanz und leitete durch den russischen Komponisten zum letzten Beitrag – der Klassik. Hier wurde das Leben Mozarts sehr abwechslungsreich dargestellt und besungen. Der musikalische Bogen endete in der aktuel-

len Musikbranche, und die Band der 4a spielte Falcos „Amadeus“ live. Es war eine sehr bunte, abwechslungsreiche Aufführung in der vollen Römerhalle, und die Kinder waren mit Begeisterung bei der Sache. ELISABETH POSTER, VS-Direktorin

Volksschule
Zeiselmauer-Wolfpassing

Schulbeginn!

Am Montag,
dem 6. September 2010,
8.00 Uhr,
Gottesdienst.

Anschließend Begrüßung der
Schüler nach den Ferien in der
jeweiligen Klasse.

EINLADUNG

zum



Ferienspiel

bei der FF Zeiselmauer
am Samstag, dem 17. Juli 2010,
ab 14.30 Uhr,

beim Feuerwehrhaus Zeiselmauer.

Auf Euer Kommen freut sich das Kommando der
Freiwilligen Feuerwehr ZEISELMAUER

www.ptacek.at
ptacekinstallationen@aon.at

PTACEK

INSTALLATIONEN



3433 KÖNIGSTETTEN
Kirchengasse 36

Tel. 02273 / 51 52



Schenken auch Sie Ihr Vertrauen
einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Wärmepumpen, Pellets- u. Alternativenergieanlagen
- Organisation sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!

Volksschüler besuchten FF Wolfpassing

Am Montag, dem 28. Juni, war die vierte Klasse der Volksschule Zeiselmauer zu Besuch bei der Freiwilligen Feuerwehr Wolfpassing. Den Kindern wurde spielerisch erklärt, was zu den Aufgaben einer Feuerwehr gehört. Weiters hatten sie unter anderem die Möglichkeit, ihre Geschicklichkeit bei einem Zielspritzen unter Beweis zu stellen. Begleitet wurden die Kinder von zwei Lehrerinnen der Volksschule Zeiselmauer, Silvia Kratochwil und Christa Weiß. Von der Feuerwehr Wolfpassing waren anwesend: Reinhard und Christoph Niedl, Walter Grosser und Herbert Toningner.



Die Kinder lauschten interessiert den Erklärungen der Feuerwehrmänner – und das Zielspritzen war natürlich das große Highlight.

Herbstkurs



Pilates

+ Entspannung

15. 9. bis 15. 12. 2010



Tina Fiohr, „Pilates“

www.energiebild.gnx.at

Termine: jeden Mittwoch,
15. 9. bis 15. 12. 2010, 18.30–19.45 Uhr,
Kindergarten Zeiselmauer (bei der Römerhalle)

Kursgebühr: € 125,- (12 Einheiten zu je 75 Min.)

Erfordernisse: Turnmatte, bequeme Trainings-
kleidung, rutschfeste Socken, 2 Handtücher, Decke

Anmeldung **unter** 0699/12241264
E-Mail: edith.franziska.hollenstein@aon.at



Pilates ist ein ganzheitsorientiertes Trainingsprogramm, das die Vorteile vieler Bewegungsformen vereint. Im Zentrum steht die **Stabilisierung der Wirbelsäule durch die Stärkung der Haltemuskulatur**. Das Training legt besonderes Augenmerk auf **Atmung, Konzentration, Koordination und Selbstkontrolle**. Es

dient der **Vorbeugung und Linderung von Rücken- und Nackenbeschwerden**, korrigiert falsche Haltungsmuster und Bewegungsmuster, **reduziert Stress, fördert Selbsterkenntnis und Selbstbewusstsein** und steigert das Wohlbefinden.

Nach einer Stunde Pilates-Training erleben Sie **15 Min. Tiefenentspannung bei einer angeleiteten Übung** (Autogene Grundübungen, Atemübungen, Körperreisen, Phantasie Reisen, Progressive Muskel Relaxation u. a.).

Kursleitung: Edith Franziska HOLLENSTEIN

Dipl. Wellness-Trainerin, Reiki-Meisterin & Lehrerin
Tel. 0699/12241264

Kostenlose Einführung: Mi, 15. 9. 2010, 17.45 Uhr, Kindergarten Zeiselmauer

2011 wieder eine Hobbyausstellung?

Wie ich bei vielen Gesprächen mit der Bevölkerung erfahren konnte, herrscht großes Interesse an einer Wiederbelebung der Hobbyausstellung in der Zeiselmauer Römerhalle. Um mir einen Überblick zu verschaffen, bitte ich interessierte Aussteller unter meiner E-Mail-Adresse oder meiner Telefonnummer, sich bei mir zu melden. Sollten



genügend Anmeldungen vorliegen, werde ich für Ende September eine Vorbesprechung vorbereiten.

E-Mail: christine.noisternig@aon.at

Tel. 0664/4523395

Ihre

CHRISTINE NOISTERNIG

Obfrau des Kultur-, Verein- und Ortsbildpflegeausschusses

Baumschneide- und Räumaktion auf dem Gelände der alten Volksschule Wolfpassing



ger KG, konnten die enormen Mengen an Schnittgut beseitigt werden. Herausragend war die Leistung des Baumschneideprofis Sepp Roiser aus St. Andrä-Wördern. Die Art und Weise, wie er samt Kettensäge auf und in den Bäumen „turnte“, drängt sich der Vergleich mit einem Eichhörnchen auf. (Seine Telefonnr. 335 84, 0664 101 38 77) Ein herzliches DANKESCHÖN all den Freiwilligen, die an diesem brütend heißen Tag ihre Arbeitskraft und Arbeitsgeräte in den Dienst der Gemeinde gestellt haben.

Am Samstag, dem 3. Juli 2010 fand die von der „Liste aktiv“ initiierte Baumschneide- und Räumaktion auf dem Gelände der alten Volksschule Wolfpassing statt. Mehr als 20 Freiwillige hatten sich eingefunden, um den Garten der Volksschule zu räumen. Über Empfehlung der Baumschule Bogner mussten viele alte und bereits vom Umstürzen bedrohte Bäume gefällt werden, alles andere wurde kräftig zurückgeschnitten. Nur durch den Einsatz von schwerem Gerät, hauptsächlich gestellt und persönlich betrieben von den Chefs der Firmen Adolf Tobias Ges.m.b.H und Massin-



NÖ Hundehaltegesetz

Wichtig für Besitzer von folgenden Hunderassen:

Bullterrier, American Staffordshire Terrier, Staffordshire Bullterrier, Dogo Argentino, Pit-Bull, Bandog, Rottweiler, Tosa Inu

Bezugnehmend auf unser „Amtsblatt Nr. 3“ möchten wir in Erinnerung rufen, dass die Frist für die Meldung der erforderlichen Unterlagen und Nachweise am 28. Juli 2010 abläuft! Der Hundehalter oder die Hundehalterin hat bei der Gemeinde, in der der Hund gehalten wird oder gehalten werden soll, folgendes mitzuteilen:

- Name und Hauptwohnsitz des Hundehalters oder der Hundehalterin
- Rasse, Farbe, Geschlecht, Alter und Chipnummer des Hundes sowie ein Nachweis über die amtliche Registrierung
- Name und Hauptwohnsitz jener Person bzw. Geschäftsadresse jener Einrichtung, von der der Hund erworben wurde
- einfacher Lageplan samt Größenangaben der Liegenschaft, der Gebäude und der Einfriedung. Bei der Einfriedung ist darauf zu achten, dass der Hund die Liegenschaft nicht aus eigenem Antrieb verlassen kann.
- Nachweis der erforderlichen Sachkunde zur Hundehaltung. Eine derartige Ausbildung umfasst eine Dauer von zumindest 10 Stunden und hat einen allgemeinen Teil über Wesen und Verhalten des Hundes und einen praktischen Teil über Leinenführigkeit, Sitzen und Freifolgen zu enthalten. Es werden ausschließlich Kurse von Personen anerkannt, die die entsprechende Sachkunde verfügen. Das sind Diensthundeführer und Personen, die eine einschlägige Ausbildung und Prüfung durch einen anerkannten kynologischen Verein oder eine vergleichbaren in- oder ausländischen Organisation nachweisen. Die Vorlage eines derartigen Nachweises ist bei Hunden, die vor dem 28.01.2002 geboren sind, nicht erforderlich (Achtung: Alter muss belegt werden können, z.B. durch den Tierarzt)
- Nachweis einer ausreichenden Haftpflicht. Der Hundehalter oder die Hundehalterin hat eine Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von € 500.000,– für Personenschäden und € 250.000,– für Sachschäden abzuschließen. Die Versicherungspolizze (z.B. Haushaltsversicherung, in der der Hund mitversichert ist) ist vorzulegen.

- Nadelgehölze
- Ziergehölze
- Koniferen
- Raritäten

BAUMSCHULE
baumschule-bogner@aon.at

BOGNER

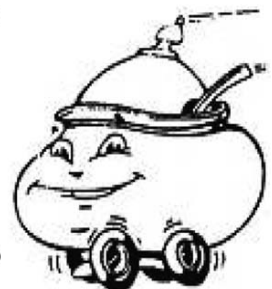
3424 Wolfpassing, Wiener Straße 15
Telefon und Fax. 02242/70549
Mobil: 0664/281 65 15; 0664/1920114

Das Soziale Hilfswerk

(36 freiwillige Helfer/innen)
liefert täglich ein

warmes Mittagessen

an Seniorinnen und Senioren
Auskunft und Bestellung bei:
Maria Androsch, Tel. 722 16
Anna Fleischmann, Tel. 705 95
Margarete Blümel, Tel. 724 43



INSTALLATIONEN

BRUNNENBAU

GESMBH

KARL

öschl

e-mail: office@loeschl.at
Internet http://www.loeschl.at

A-3433 KÖNIGSTETTEN
TULBINGERSTR. 10
TEL. 02273/7231
FAX 02273/723120



A-3001 MAUERBACH
KREUZBRUNN 8
TEL. 01/9791390
FAX 01/9791490

Feuerwehrrfest der FF Wolfpassing

**Freitag,
6. Aug.
ab 16 Uhr**

**Samstag,
7. Aug.
ab 10 Uhr**

**Sonntag,
8. Aug.
ab 10 Uhr**

im Feuerwehrhaus



Freitag, 6. 8. 2010

ca. 19 Uhr **SPANFERKEL-ESSEN**

Samstag, 7. 8. 2010

SPARE-RIBS

ca. 22 Uhr **Zwischenverlosung**

Sonntag, 8. 8. 2010

10.30 Uhr **Feldmesse**

musikalische Umrahmung: **„Hagenthaler Chor“**

(Schönwetter - vor der Ortskapelle, Schlechtwetter - Feuerwehrhaus)

ca. 20 Uhr **Schlussverlosung**

Musik:

„Steiermark Duo“

Samstag, 7. 8. ab 19 Uhr

Sonntag, 8. 8.

ab 11 Uhr **Frühschoppen**

ab 18 Uhr **Festausklang**

Der Reinerlös dient zum Ankauf von Feuerwehrausrüstung.

Um zahlreichen Besuch bittet die

**Freiwillige Feuerwehr
Wolfpassing**

kommando@ffwolfpassing.at
(0BI Reinhard Niedl, 3424 Wolfpassing, Tullnerstraße 10)

REINHARD NIEDL
BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER
 • Elektroinstallationen • Elektroheizungen
 • Torsprechanlagen • Verkauf von Elektrogeräten
 • Hausanschlüsse und Zubehör

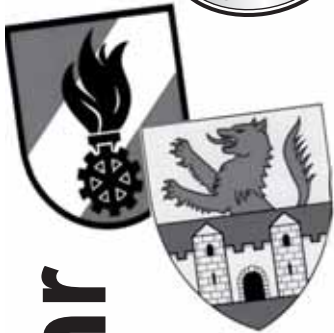
**3424 Wolfpassing
 Brunnengasse 6
 Tel. 0 22 42/70 285**

30. FEUERWEHRFEST 13.–15. August 2010



beim Feuerwehrhaus

Der Reinerlös
dient zur
Anschaffung von
FEUERWEHR-
AUSRÜSTUNG



Freiwillige Feuerwehr
ZEISELMAUER

Freitag - 13. August 2010

ab 15.00 Festbetrieb

Grillhendl & Grillwürstel

ab 19.00 Unterhaltungsmusik

„Tullnerfelder FRITZ“

Samstag - 14. August 2010

ab 10.00 Festbetrieb

Grillhendl & Grillwürstel

ab 19.00

Wildschwein vom Grill

Unterhaltungsmusik

Sonntag - 15. August 2010

ab 10.00 Festbetrieb

Surschnitzel mit Kartoffelsalat

Grillspieß mit Pommes Frites

Grillwürstel

Unterhaltungsmusik mit der slowakischen

Family Band „WALLY“

GROSSES FESTZELT

FF-Z – Clubbing

Freitag & Samstag ab 22.00 Uhr im Clubbing-Zelt

